

**6.
BIS
8.
JUNI
2025**

DER WEG IST DAS SPIEL!



**INTERNATIONALES
STRAßENTHEATER
FESTIVAL HOLZMINDEN**



PROGRAMM

*always
inspiring more ...*

Schauspiel & Tanz. Gaukler & Jongleur. Darsteller & Sänger.
Sie erschaffen für ein Wochenende einen eigenen Kosmos: aufregend,
inspirierend, einzigartig. Mit allen Sinnen erleben, Eindrücke weitergeben
und Ideen aufnehmen.

Das macht das Leben bunt und vielfältig. Genau wie wir spüren Künstler
auf, was Menschen wünschen. Gemeinsam erfüllen wir Sehnsüchte und
schaffen begeisternde Erlebnisse für Augen, Ohren, Gaumen und Nase.

*Symrise wünscht für das Pfingstwochenende viel Freude
beim Straßentheater 2025 in Holzminden!*

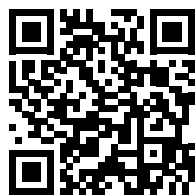
symrise.com





Das Programm gibt es
auch online unter:

[www.strassentheater-
holzminden.de](http://www.strassentheater-holzminden.de)



INHALT

GRUSSWORTE.....	4
STADTPLAN.....	8
SPIELPLAN.....	10
SPONSOREN.....	14
DIE GRUPPEN/ENSEMBLES	
ADRIAN SCHVARZSTEIN & JURATE SIRVYTE RUKSTELE ..	15
101CONCRETE.....	16
CIE. ADHOK.....	18
CIE. DES CHAUSSONS ROUGES	19
DIRECTIE & CO.....	20
JOSHUA MONTEN TANZCOMPAGNIE	21
MIMBRE	22
MOTIONHOUSE	23
PERE HOSTA	24
TEATRO NUCLEO	25
THEATER TITANICK UND BODYTALK	26
PUBLIKUMSPREISE	27
FAMILIENPROGRAMM	28
FÖRDERVEREIN/KIOSK.....	32
SPENDEN	34
FANARTIKEL	35
BUSFAHRPLAN	37
IMPRESSUM.....	38





Ein herzliches Willkommen an alle Besucher*innen!

Es ist wieder soweit: Ich darf Sie im Namen der Stadt Holzminden zum 17. Internationalen Straßentheater Festival begrüßen und freue mich auf erstklassigen Kunstgenuss unter freiem Himmel, in gewohnt hochkarätiger Form.

Alle zwei Jahre und immer am Pfingstweekenende verzaubern seit 1991 internationale Künstlergruppen ein Publikum von 40.000 Menschen und verwandeln Holzminden in eine große Bühne der Straßentheaterkunst. Viele reisen zum Teil von weit heran, um in unsere schöne Stadt zu kommen und an diesem bedeutenden Kulturereignis, an dieser Leuchtturmveranstaltung, teilzunehmen. Weit über die Grenzen unserer Stadt, des Landkreises

und des Landes Niedersachsen ist bekannt: Hier findet eins der renommiertesten Straßentheater Festivals in Deutschland statt und das auf höchstem künstlerischen Niveau. Auch in diesem Jahr können wir uns wieder auf drei Deutschlandpremiere und eine internationale Premiere freuen sowie auf eine große Vielfalt an Genres des Straßentheaters.

Herzlichen Dank an das *kulturbüro* Nicole Ruppert für die hervorragende Zusammenarbeit, die Auswahl der Gruppen, die Vorbereitung, Durchführung und Nachbereitung des Festivals.

Wir starten das Programm am Freitagabend, 19:00 Uhr, mit einer Inszenierung, die in ihrer waghalsigen Mischung aus Tanz, Akrobatik und Zirkus in schwindelerregender Höhe das Publikum in ihren



Bann schlagen wird. Von da an tauchen wir ein in ein vielversprechendes Wochenende, welches Sonntagnacht 23:00 Uhr seinen mitreißenden Abschluss finden wird.

Aber zuvor gibt es viel zu entdecken und auch unsere kleinsten Gäste werden auf ihre Kosten kommen, z.B. beim beliebten Familienprogramm im Kauffmannsgarten. Die Verleihung der Publikumspreise in den Kategorien „Kleinform“ und „Großformat“ wird am Sonntag um 20:00 Uhr auf dem Marktplatz stattfinden. Mittels Stimmkarten wählt das Holzmindener Publikum seine diesjährigen Lieblingsinszenierungen.

Abschließend möchte ich meinen herzlichsten Dank an alle Förderer und Sponsoren sowie auch an alle Helfenden vor

und hinter den Kulissen aussprechen. Sie alle tragen zum Gelingen und zum Schaffen unvergesslicher Momente bei.

Ebenfalls gebührt mein Dank allen Holzmindener Bürger*innen, vor allem in der Innenstadt. Danke, dass Sie das Festival so großartig mittragen und mit Geduld und Verständnis bei der Vorbereitung und Durchführung der Aufführungen unterstützen. Ich wünsche Ihnen und uns ein unvergessliches Straßentheaterfestival 2025!

Ihr/ Euer
Christian Belke
Bürgermeister



Herzlich willkommen zum 17. Internationalen Straßentheater Festival!

Liebe Kulturgebeisterte, liebe Künstlerinnen und Künstler,

vom 6. bis zum 8. Juni verwandeln sich unsere Straßen in eine lebendige Bühne, auf der sich Kunst, Emotion und Vielfalt vereinen. Dieses Festival ist weit mehr als ein Theaterereignis – es ist ein pulsierender Treffpunkt, an dem Menschen aus nah und fern in Holzminen zusammenkommen, um die Magie des Theaters hautnah zu erleben. Jede Darbietung, jeder Ausdruck und jede improvisierte Szene trägt dazu bei, dass wir über den Tellerrand hinausblicken und die grenzenlosen Möglichkeiten der Kreativität entdecken.

Die kulturellen Vorteile eines solchen Festivals liegen auf der Hand: Es fördert den interkulturellen Dialog, baut Brücken zwischen unterschiedlichen Lebenswelten und bringt Menschen zusammen, die durch ihre Leidenschaft für die Kunst verbunden sind. In diesem inspirierenden Miteinander entsteht ein Raum, in dem Vorurteile weichen und empathisches Verständnis wächst. Die Straßen werden so zu einer lebendigen Galerie, in der jeder Moment eine Einladung ist, Neues zu erfahren und sich gemeinsam weiterzuentwickeln.

Ein besonderer Dank gilt den vielen angereisten Künstlerinnen und Künstlern (dieses Mal aus neun Nationen), die mit ihrem Engagement und ihrer Kunst unsere Straßen bereichern. Ihr werdet, da bin ich ganz sicher, eine einzigartige Atmosphäre schaffen, die weit über die Grenzen



Foto: © Oliver Fuchs

des herkömmlichen Theaters hinausgeht. Euer Mut, eure Kreativität und euer Einsatz sind es, die diesem Festival seinen unvergleichlichen Glanz verleihen und die Herzen eines jeden Menschen berühren.

Lassen Sie uns gemeinsam in diese außergewöhnliche Welt eintauchen, in der jede Straßenecke ein neues, aufregendes Kapitel bereithält. Freuen Sie sich auf unvergessliche Momente, spannende Begegnungen und den kollektiven Zauber der darstellenden Kunst – denn wir feiern nicht nur das Theater, sondern auch die unerschütterliche Kraft der Kultur, die uns alle verbindet.

Viel Vergnügen und ein inspirierendes Straßentheater Festival in Holzminen!

Ihr
Oliver A. Fuchs
Regionalbeirat Braunschweigische
Sparkassenstiftung



Foto: © Sarah Rauch

Mit großer Vorfreude blicke ich auf die 17. Ausgabe des Internationalen Straßen-theater Festivals Holzminden, auf drei Tage voller darstellender Künste im öffentlichen Raum. Holzmindens Straßen und Plätze füllen sich mit Akrobatik, Clownstheater, Performance, Straßentheater, Tanz und zeitgenössischem Zirkus. Die elf teilnehmenden Künstlergruppen kommen aus Belgien, Deutschland, Frankreich, Großbritannien, Italien, Litauen, Niederlande, Schweiz und Spanien. Sie erzählen Geschichten, die berühren und zum Nachdenken anregen, sie laden dazu ein, zu träumen und zu lachen, sie lassen das Publikum teilhaben und geben Inspiration, die städtische Umgebung mit anderen Augen zu betrachten. Das Programm bietet ein Wiedersehen mit Künstlergruppen, die bereits bei vergangenen Festivals aufge-

treten sind und mit ihren neuesten Produktionen nach Holzminden zurückkommen. Freuen Sie sich auf ein Wiedersehen mit Adhok, Directie, Mimbri, Motionhouse, Pere Hosta, Teatro Nucleo und Theater Titanick. Es enthält aber auch Entdeckungen jüngerer Künstlergruppen, die das Genre der Darstellenden Kunst auf der Straße neu interpretieren. Die Ensembles 101concrete, Compagnie des Chaussons Rouges, Joshua Monten und der jung gebliebene Adrian Schvarzstein sind erstmalig zu Gast in der Weserstadt. Es lohnt sich daher, an allen drei Tagen das Festival zu besuchen.

Draußen und bei freiem Eintritt zeigt sich die Stadt Holzminden als weltoffene, tolerante und kulturell vielfältige Gastgeberin. Allen Mitgliedern des Rates, die für die Finanzierung des Festivals gesorgt haben,



gilt mein aufrichtiger Dank. Ich sehe darin ein Bekenntnis zu Kunst und Kultur als existenziellen Beitrag für das Zusammenleben in einer freiheitlichen und demokratischen Gesellschaft. Herzlich danken möchte ich Heike Leupold und dem Team der Stadtbücherei für ihren unermüdlichen Einsatz vor und während des Festivals und die vertrauensvolle Zusammenarbeit. Meine besondere Wertschätzung gilt Constanze Ruppert, die mit dem frischen Blick einer jüngeren Generation wertvolle Impulse zur Programmauswahl beigesteuert hat. Allen helfenden Händen in der Stadtverwaltung, der Feuerwehr, den Ordnungsbehörden, beim Stadtmarketing sowie den beteiligten Helferinnen und Helfern danke ich für ihren Einsatz, um die insgesamt 46 Aufführungen reibungslos und sicher durchführen zu können. Ohne weitere Sponsoren, Geld-

geber und Förderinstitutionen wäre auch diese Festival-Ausgabe nicht möglich gewesen. Bei Ihnen, den sonstigen Sponder:innen und beim Förderverein des Festivals bedanke ich mich herzlich für die treue Unterstützung. Jeder zusätzliche Euro fließt in die Finanzierung des Festivals. Liebes Publikum, zeigen Sie ihre Wertschätzung mit einem großzügigen Austritt an den jeweiligen Spielorten. Sie leisten damit einen Beitrag, dass es auch in zwei Jahren wieder heißen wird, der Weg ist das Spiel!

Und nun wünsche ich uns allen unbeschwerter Tage, gute Unterhaltung und viel Spaß in der Festivalstadt Holzminden.

Nicole Ruppert
Künstlerische Leiterin

STIEBEL ELTRON

wpnext

Wärmepumpen der nächsten Generation



5,5 maximaler
COP-Wert



R290

Natürliches
Kältemittel

wpnext



Universelle
Einsetzbarkeit

wpnext



43 dB(A) Schall-
leistungspegel



Maximale
Sicherheit

wpnext



Leichte
Installation

wpnext

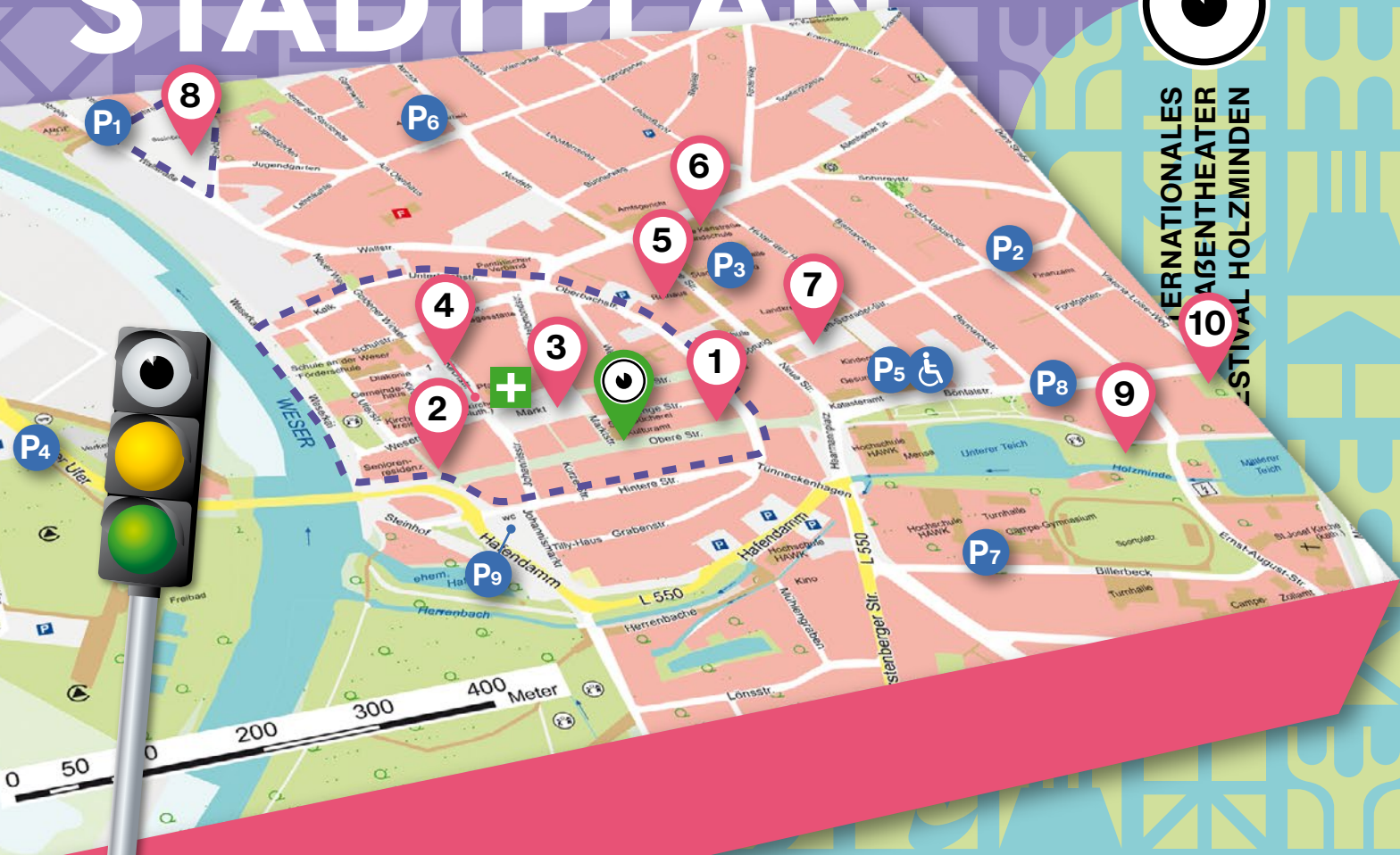
Technik zum Wohlfühlen

www.stiebel-eltron.de/fachpartnerwerden

STADTPLAN



INTERNATIONALES
THEATERFESTIVAL
HOLZMINEN



8

P₁

P₆

6

5

P₃

7

P₂

4

3

2

1

P₅

♿

P₈

9

10

P₄

+

P₉

P₇

0 50 200 300 400 Meter

Parkmöglichkeiten





- P₁ Kleine Steinbreite
- P₂ Ernst-August-Straße / Finanzamt
- P₃ Neue Straße / Stadtverwaltung, Volksbank
- P₄ Stahler Ufer / Freibad
- P₅ Böntalstraße / Katasteramt, Gesundheitsamt
- P₆ Jugendgarten / Nordstraße, Agentur für Arbeit
- P₇ Billerbeck / Fachhochschule HAWK
- P₈ Braunschweigische Landessparkasse
- P₉ Johannismarkt

Die gestrichelte Linie markiert den für den Kraftverkehr gesperrten Bereich.
Zusätzlich fährt für Sie der Stadtbus innerhalb Holzmindens (siehe Seite 35).

Wohin in der Not?

Öffentliche WCs:

Marktstraße, Johannismarkt;

zu Spielzeiten auch auf den Spielorten    


Erste Hilfe Station der Johanniter:

Marktplatz 






Spielorte:

-  Obere Straße / Zukunfts(T)raum
-  Obere Straße / Uferstraße
-  Marktplatz
-  Kirchplatz Lutherkirche
-  Rathausparkplatz
-  Grundschule Karlstraße
-  Parkpl. Bürgermeister-Schrader-Straße
-  Steinbreite
-  Unterer Teich / Ernst-August-Straße
-  Kauffmannsgarten

Festivalbüro:

-  Stadtbücherei, Obere Straße 30



	Uhrzeit	Obere Straße / Zukunfts (T)raum 	Obere Straße / Uferstraße 	Marktplatz 	Kirchplatz Lutherkirche 	Rathausparkplatz 	
Freitag 6.6.	19:00						
	19:30						
	20:00						
	20:30						
	21:00						
Samstag 7.6.	14:00				Pere Hosta		
	14:30	Adrian Schwarzstein			40 min., S. 24	Mimbre	
	15:00	30 min, S. 15	Cie. ADHOK			40 min., S. 22	
	15:30		40 min., S. 18	Directie & Co.			
	16:00			60 min., S. 20		16:15 Uhr– Joshua Monten	
	16:30				Pere Hosta	35 min., S. 21	
	17:00				40 min., S. 24		
	17:30			Directie & Co.			
	18:00	Adrian Schwarzstein		60 min., S. 20		Mimbre	
	18:30	30 min, S. 15				40 min., S. 22	
	19:00		Cie. ADHOK				
	19:30		40 min., S. 18				
	20:00			Directie & Co.		Joshua Monten	
	20:30			60 min., S. 20		35 min., S. 21	
	21:00						
	21:30						
	22:00						
	22:30						
	23:00						
	23:30						

Freitag 6.6.

Samstag 7.6.

SPIELPLAN



Grundschule Karlsruhe	6	Bgm.-Schrader- Parkplatz	7	Steinbreite	8	Unterer Teich Ernst-August-Str.	9	Kauffmannsgarten	10	Uhrzeit
		Offizielle Eröffnung								19:00
		19:15 Uhr – Motionhouse								19:30
		45 min., S. 23								20:00
				Cie. des Chaussons Rouges						20:30
				40 min., S. 19						21:00
101concrete, Entre Deux										14:00
30 min., S. 16										14:30
		Motionhouse								15:00
		45 min., S. 23								15:30
										16:00
										16:30
										17:00
										17:30
										18:00
						101concrete, 101concrete				18:30
		Motionhouse				50 min., S. 17				19:00
		45 min., S. 23								19:30
										20:00
				Cie. des Chaussons Rouges						20:30
				40 min., S. 19						21:00
										21:30
		Teatro Nucleo								22:00
		80 min., S. 25								22:30
				Theater Titanick &						23:00
				Bodytalk, 60 min, S. 26						23:30

Sonntag 8.6.

SPIELPLAN



Uhrzeit	Obere Straße / Zukunfts (T)raum ¹	Obere Straße / Uferstraße ²	Marktplatz ³	Kirchplatz Lutherkirche ⁴	Rathausparkplatz ⁵
13:30					
14:00				Pere Hosta	Mimbre
14:30			Directie & Co.	40 min., S. 24	40 min., S. 22
15:00		Cie. ADHOK	60 min., S. 20		
15:30		40 min., S. 18			
16:00	Adrian Schwarzein				Joshua Monten
16:30	30 min, S. 15		Directie & Co.		35 min., S. 21
17:00			60 min., S. 20		
17:30				Pere Hosta	Mimbre
18:00		Cie. ADHOK		40 min., S. 24	40 min., S. 22
18:30		40 min., S. 18			
19:00	Adrian Schwarzein		Directie & Co.		Joshua Monten
19:30	30 min, S. 15		60 min., S. 20		35 min., S. 21
20:00			Preisverleihung, S. 27		
20:30					
21:00					
21:30					
22:00					
22:30					
23:00					
23:30					
23:00					
23:30					

Änderungen vorbehalten!

Wir bitten um Verständnis, dass es zu witterungsbedingten Zeitverschiebungen kommen kann. Aktuelle Informationen erhalten Sie im Festivalbüro, Obere Straße 30 und auf unserer Webseite www.strassentheater-holzminden.de

Sicherheitshinweis:

Der Besuch der Vorstellungen liegt in der Eigenverantwortung der Besucher. Lärm kann Gesundheitsschäden verursachen. Bitte schützen Sie Ihre Ohren.



Der Veranstalter behält sich vor, bei Bedarf Personen- und Gegenstandskontrollen durchzuführen. Dies dient Ihrer Sicherheit.

Wir bitten um Ihr Verständnis!

Festival-Hotline:
+49 (0)5531 9364-0



Grundschule Karlstraße 6	Bgm.-Schrader- Parkplatz 7	Steinbreite 8	Unterer Teich Ernst-August-Str. 9	Kauffmannsgarten 10	Uhrzeit
					13:30
101concrete, Entre Deux				Familienprogramm, S. 28	14:00
30 min., S. 16				Play and Fun Team, 180 min.	14:30
	Motionhouse			14:15 Kerstin Dathe	15:00
	45 min., S. 23			15:15 Katharina Witerzens	15:30
				15:45 Toni Geiling	16:00
				16:45 Katharina Witerzens	16:30
				17:15 Toni Geiling	17:00
					17:30
			101concrete, 101concrete		18:00
	Motionhouse		50 min., S. 17		18:30
	45 min., S. 23				19:00
					19:30
					20:00
		Cie. des Chaussons Rouges			20:30
		40 min., S. 19			21:00
					21:30
		Theater Titanick &			22:00
		Bodytalk, 60 min, S. 26			22:30
					23:00
					23:30
					23:00
					23:30

FAMILIEN PROGRAMM



SPIELPLAN



INTERNATIONALES
STRASSENTHEATER
FESTIVAL HOLZMINEN



Gefördert durch:



VIELEN DANK!



Unterstützer:



create:



Medienpartner:





ADRIAN SCHWARZSTEIN & JURATE SIRVYTE RUKSTELE



Foto: © David Maus

**Adrian Schwarzstein & Jurate Sirvyte Rukstele (ES/LV), Arrived
Sa., 7.6., 14:30 / 18:00 Uhr, So., 8.6., 16:15 / 19:15 Uhr**

Sie kommen aus der nicht allzu fernen Vergangenheit und sehen daher die heutige Welt mit etwas anderen Augen. Die Klezmer-Musik, die aus ihren Koffern ertönt, lässt erahnen, warum sie einst aufbrechen mussten. Mit ihrer mitreißenden Herzlichkeit laden die zwei Neuankömmlinge die umstehenden Passant*innen ein, gemeinsam Holzminden zu erkunden. Es wird gefeiert, getanzt, geheiratet und der Toten gedacht – eine ganze Familiengeschichte entfaltet sich in kleinen Spielszenen. In *Arrived* setzt sich Adrian Schwarzstein mit seiner jüdischen Herkunft auseinander und präsentiert ein berührendes Stück Straßentheater ohne Worte über Migration, Leben im Exil und Neuankommende.

Eine Show über alle, die eine Gesellschaft des Miteinanders erschaffen wollen!

*They come from the not-too-distant past and therefore see today's world with slightly different eyes. The klezmer music playing from their suitcases gives an idea of why they once had to leave. With their infectious warmth, the two new arrivals invite the passers-by to explore Holzminden together. They celebrate, dance, get married and remember the dead - an entire family history unfolds in small scenes. In *Arrived*, Adrian Schwarzstein comes to terms with his Jewish origins and presents a touching piece of street theatre about migration, life in exile and new arrivals using no words at all.*

A show about people who want to rebuild a society of togetherness!

Besetzung/Cast:
Adrian Schwarzstein,
Jurate Sirvyte Rukstele

<https://adrianschwarzstein.com>

Dauer / length: 30 Min.



→ Plan S. 8

Obere Straße / Zukunfts(T)raum



Foto: © Jonas Zeidler

101concrete Kompagnie (DE), ENTRE DEUX
Sa., 7.6. 14:00 Uhr, So., 8.6., 14:00 Uhr



Eine Tischplatte, die in jedem öffentlichen Raum anzutreffen ist, wird für die in Potsdam ansässige Gruppe 101concrete zur 360°-Bühne. Wie im Spiel geht es im Leben um Austausch und Abgrenzung, um Gegeneinander und Miteinander, um Sieg oder Niederlage. Die beiden Protagonisten loten in dem akrobatischen Tanzstück ihre Möglichkeiten aus, erforschen ihre Potentiale und bringen ihre Wünsche zum Ausdruck. Mit Elementen aus Art du Déplacement, Tanz, Partnering und Body Percussion wird die Begegnung zweier Menschen auf kleinstem Raum zu einer atemberaubenden Vorstellung.

The Potsdam-based group 101concrete turn a tabletop, which can be found in every public space, into a 360° stage. Just like in a game, life is about exchange and demarcation, about being against and with each other, about victory versus defeat. In this acrobatic dance piece, the two protagonists explore their possibilities, investigate their potential and express their desires. With elements of Art du Déplacement, dance, partnering and body percussion, this encounter between two people in the smallest of spaces is a breathtaking performance.

Für den Schulhof der Grundschule Karlstraße ist eine begrenzte Zuschaueranzahl zugelassen. Kostenlose Zählkarten verteilt das Festival-Team am Eingang des Schulhofes am Samstag und am Sonntag ab 12:30 Uhr.

A limited number of spectators will be admitted to the Karlstraße elementary school playground. Free tickets will be distributed by the festival team at the entrance to the schoolyard on Saturday and Sunday from 12:30 pm

Besetzung/Cast: Stevie Koglin und Camille Larroque

<https://101concrete.de>

Dauer/length:
30 Min.



→ Plan S. 8

Grundschule Karlstraße



**101concrete Kompagnie (DE), 101concrete
Sa., 7.6., 18:30 Uhr, So., 8.6., 18:00 Uhr**

In dem Stück, das der Gruppe seinen Namen gab, erschaffen die beiden Performer, Stevie Koglin und Lukas Schapp, einen flüchtigen, sich ständig wandelnden Raum. In einem komplexen Gebilde aus Bambusstangen setzen sie die Kunst der Fortbewegung – Art du Déplacement – ein, um miteinander ins Spiel zu kommen. Es entsteht ein fließender Dialog zwischen den beiden Protagonisten und in Interaktion mit der Musik, so dass sie aus diversen Perspektiven und auf verschiedenen Ebenen in Beziehung treten.

In this piece, which gave the group its name, the two performers, Stevie Koglin and Lukas Schapp, create a fleeting, constantly changing space. Within a complex structure made of bamboo poles, they use the art of movement – Art du Déplacement – to interact with each other. In relation to the music, a flowing dialogue is created between the two protagonists, in which they explore their relationship from various perspectives and on different levels.

**Besetzung/Cast: Stevie Koglin und
Lukas Schapp**

<https://101concrete.de>

**Dauer / length:
101concrete: 50 Min**



→ Plan S. 8

Unterer Teich | Ernst-August-Straße



101CONCRETE



Cie. ADHOK (FR), *Emergency Exit* Sa., 7.6., 15:00/19:00 Uhr, So., 8.6., 15:00/18:00 Uhr



Im Jahr 2023 war die Gruppe ADHOK mit einer Trilogie im Festival vertreten. Die Produktion *Emergency Exit* beschließt die theatrale Auseinandersetzung mit den Lebenszyklen des Menschen und widmet sich dem Alter. In Deutschland nimmt die Überalterung der Gesellschaft stetig zu, es stellt sich also die Frage, was bedeutet es, alt zu sein?

Die Akteur*innen von ADHOK, alle im Alter zwischen 65 und 85 Jahren, suchen Antworten auf eine andere Frage, die mit ambivalenten Emotionen behaftet ist: „Wie soll man altern?“. In der theatralen Auseinandersetzung destilliert ADHOK die

Vorstellung eines beneidenswerten Alterns. Anstelle eines Alterns, das mit Trauer und Verzicht verbunden ist, zeigen die Darsteller*innen eine alternative Version, dass sich auch in einem fortgeschrittenen Alter Perspektiven und Möglichkeiten eröffnen, eine Wiedergeburt zu erleben.

In 2023, the group ADHOK staged a trilogy at Holzminen International Street Theatre Festival. The production *Emergency Exit* concludes their theatrical exploration of the human life cycle, being dedicated to old age. Also in Germany the aging society is increasing. But the question is: What does it mean to be old?

The actors in the production, all aged between 65 and 85, ask themselves a different question, fraught with ambivalent emotions: 'How should one age?'. In this theatrical debate, ADHOK posits the idea of enviable ageing. While ageing is often associated with sadness and renunciation, the performers present a different view, one that opens up new perspectives and allows you to experience rebirth at any age.

<https://adhok.org>

Besetzung/Cast: Christiane Colard, Françoise Loreau, Irène Palko, Claudette Walker, Guy Delamarche, Dominique Gras, Dominique Langlais, Wolfgang Kleinertz

Dauer / length:
40 Min.



→ Plan S. 8

Obere Straße / Uferstraße

Namens- und Inspirationsgeber für diese außergewöhnliche Vorstellung an einer 5 Meter hohen Metallkonstruktion sind Pflanzen, die auf Bäumen wachsen, ohne Parasiten zu sein.

Es sind Pflanzen, die den Boden nicht berühren und die auf andere Pflanzen oder Stützen klettern, ohne die Ressourcen ihrer Wirte zu erschöpfen. Die vier Akrobatinnen mit langen Metallstangen in den Händen sind aufgefordert, die Struktur zu besiedeln und durch Bewegung zu beleben. Es entfaltet sich ein ästhetischer Tanz mit Objekten, ein Drahtseil-Akt aus Kraft, Dynamik und Energie. *Épiphytes* stellt einen Wald vor, der sowohl lebendig als auch erträumt ist, zeitlos, geheimnisvoll und mit tausend Facetten: ein Ort der Be-



Foto: © Anjoine Fontaine

Cie. des Chaussons Rouges (BE), *Épiphytes*
Fr. 6.6., 20:30 Uhr, Sa. 7.6., 20:30 Uhr, So. 8.6., 20:30 Uhr

gegnungen und multisensorischen Kommunikation, ein Raum der Ablenkung und der Angst, ein Platz zum Spielen und als Ausdruck von Freiheit.

Épiphytes, plants that grow on trees without being parasites, provided the name and inspiration for this unusual play that takes place on a metal structure 5 metre high. The plants do not touch the ground but grow on other plants or support structures without tapping into the nutrient sources of their hosts. The four acrobats holding long metal poles are faced with the challenge to settle and animate the structure through movement. An aesthetic dance

with objects unfolds, a tightrope act of strength, dynamism and energy. *Épiphytes* presents a forest that is both real and a fantasy, timeless, mysterious and with a thousand facets: a place of encounters and multi-sensory communication, a space of distraction and fear, a place to play and an expression of freedom.

www.ciedeschauconsrouges.be

Besetzung/Cast: Audrey Bossuyt,
 Marta Lodli, Mimi Kitagawa,
 Silvia Pezzarossi / Coralie Meinguet

Dauer / Length: 40 Min.



→ Plan S. 8

Steinbreite



CIE. DES CHAUSSONS ROUGES



Directie & Co. (NL), *PLAY CROWD*
Sa., 7.6., 15:30/17:30/20:00 Uhr, So., 8.6., 14:30/16:30/19:00 Uhr



Kopfhörer aufsetzen und mitmachen! So lautet die Devise bei *PLAY CROWD*. Eine Stimme flüstert und erteilt über den Kopfhörer Anweisungen: „Stellt Euch ganz nah zusammen, so nah, dass ihr einander riechen und die Körperwärme des anderen spüren könnt.“ Und allmählich entwickelt sich eine Choreografie, ein gemeinsamer Tanz, den bislang niemand getanzt hat. In *PLAY CROWD* geht es um die Kraft, Dinge gemeinsam zu tun und sich auf Unerwartetes einzulassen. Alle, die teilnehmen, bilden ein Netzwerk aus Individuen, die zusammen etwas Schönes kreieren. Innerhalb kürzester Zeit entsteht eine Gruppe, bestimmt ein gemeinsamer Puls, ein

Rhythmus, das Geschehen, um am Ende ein wogendes Ganzes zu werden.

Put on your headphones and join! That's the motto of *PLAY CROWD*. Over the headphones a whispering voice gives instructions: 'Stand very close together, so close that you can smell each other and feel each other's body heat.' And gradually a choreography develops, a joint dance that no one has ever danced before. *PLAY CROWD* is about the power of doing things together and embracing the unexpected. The participants form a network of individuals, creating something beautiful together. Within a very short space of time, a sense of community

develops, a shared pulse, a joint rhythm, which ultimately becomes a surging whole.

Besetzung/Cast:
Yvonne van den Akker

<https://directieenco.nl>

Dauer / length: 60 Min.



→ Plan S. 8

Marktplatz

Wer sagt, dass Tanz nichts mit Sprache zu tun hat? Wie kann mit Text getanzt werden? Welche neuen Bedeutungen entstehen, wenn Tänzer*innen beschriftete Objekte in Bewegung versetzen? Die Ergebnisse sind einfach und zugleich subtil. Gleich zu Beginn werden die Zuschauer in ein Universum mitgenommen, in dem jede Bewegung eine Geschichte erzählt und jedes Wort einen Tanz initiiert. Die Bewegungen der drei Tänzer*innen werden inspiriert und begleitet von gedruckten Textzeilen, die der Tanzauführung eine überraschende Tiefe verleihen. Die Choreografie ist reich an raffinierter Schritttechnik, pulsierenden Rhythmen, herrlicher Absurdität, Poesie und humorvollen Wortspielen. Die Virtuosität des Ensembles verleiht den gedruckten Wörtern eine emotionale Tiefe, die mit den Zuschauenden in Resonanz tritt. Jede Geste, jeder Ausdruck im Gesicht ist sorgfältig gewählt, um den Wörtern ein unerwartetes neues Leben einzuhauchen.

„Ein Tanz, der zugleich virtuos und fließend, zugleich poetisch und skurril ist... Ein einzigartiges und bizarres Wunderwerk.“ (Bertrand Tappolet, Gauchebdo, 4. August 2022)

Who said dance has nothing to do with language? How can we dance with text? What new meanings are created when dancers transform labelled objects into



Joshua Monten Tanzcompagnie (CH/USA), How to do things with words
Sa., 7.6., 16:15 / 20:00 Uhr, So., 8.6., 16:00 / 19:00 Uhr

movement? The results are simple and sublime at the same time. Right at the beginning, the audience is taken into a universe in which every movement tells a story and every word initiates a dance. The movements of the three dancers are inspired and accompanied by printed lines of text that lend the dance performance a surprising depth. The choreography is rich in refined footwork, pulsating rhythms, marvellous absurdity, poetry and humorous wordplay. The virtuosity of the ensemble lends the printed words an emotional depth that resonates with the audience. Every gesture, every facial expression is carefully chosen to breathe unexpected new life into the words.

“A dance that is at once virtuosic and fluid, poetic and whimsical... A unique and bizarre marvel.” (Bertrand Tappolet, Gauchebdo, 4 August 2022)

Besetzung/Cast: Angela Demattè, Katharina Ludwig, Jack Wignall

<https://joshuamonten.com>

Dauer / length: 35 Min.



→ Plan S. 8

Rathausparkplatz



Unterstützt durch / supported by:

schweizer kulturstiftung
proschelvetia

SWISSLOS
 Kultur Kanton Bern

 **Kultur Stadt Bern**



JOSHUA MONTEN



Foto: © Rachel Hardwick

Mimbre (UK), *Weight(less)*
Sa., 7.6., 14:30/18:00 Uhr, So., 8.6., 14:00/17:30 Uhr



In *Weight(less)* führen die drei Performerinnen von Mimbre den Zuschauern eindrucksvoll vor Augen, mit welcher Widerstandsfähigkeit sie den Herausforderungen des Lebens begegnen. Mit einer Mischung aus Akrobatik, Bewegung und Humor zeigt diese herzerwärmende Aufführung, wie sich große Probleme in Momente des Lachens, der Hoffnung und Unterstützung verwandeln. Obwohl *Weight(less)* keine Lösungen anbietet, laden die drei Akrobat*innen Publikum jeden Alters und jeder Herkunft zum gemeinsamen Lachen, Weinen und Träumen ein. Erleben Sie diese fröhliche Flucht aus dem Chaos des Alltags

mit und feiern Sie den Mut, der nötig ist, um auch in schwierigen Zeiten weiterzumachen.

In *Weight(less)*, the three Mimbre performers impressively demonstrate the resilience with which they face life's challenges. With a mixture of acrobatics, movement and humour, this heart-warming performance shows how big problems can be transformed into moments of laughter, hope and support. Although *Weight(less)* offers no solutions, the three acrobats invite audiences of all ages and backgrounds to laugh, cry and dream together. Experience

this joyful escape from the chaos of everyday life and celebrate the courage that keeps you going in difficult times.

Besetzung/Cast: Silvia Fratelli, Anesta Mathurin, Martha Harrison

<https://mimbre.co.uk/>

Dauer / length: 40 Min.



→ Plan S. 8

Rathausparkplatz

Mitten in der Stadt sprießt ein Wald aus hohen Pfählen. Die sechs Darsteller*innen bewegen sich mit kraftvoller Körperlichkeit und unglaublichen Kunststücken durch diesen urbanen Dschungel. Motionhouse zeigt eine waghalsige Mischung aus Zirkus und Tanz in schwindelerregender Höhe. Und blickt von oben auf das Verhältnis von Natur und Zivilisation hinunter - eine gefährliche Welt voller unbekannter Begegnungen. Mit seiner unglaublichen Mischung aus Tanz, Akrobatik und Zirkus hat Motionhouse das Publikum in Holzminden bereits mehrfach begeistert. Und auch *WILD* ist ein großer Erfolg bei Zuschauern aller Altersgruppen.

A forest of tall poles sprouts up in the middle of the city. The six performers move through this urban jungle exhibiting powerful physicality and performing incredible feats. Motionhouse present a daring mix of circus and dance at dizzying heights. From up high, the artists examine the relationship between nature and civilisation - a dangerous world full of unknown encounters. With its incredible mixture of dance, acrobatics and circus, Motionhouse already thrilled audiences in Holzminden several times. *WILD* is a great success with audiences of all ages.

Besetzung/Cast: Alex De La Bastide, Olly Bell, Llewelyn Brown, Sophie O'Leary, Daniel Massarella and Beth Pattison

www.motionhouse.co.uk

Dauer / length: 45 Min.



→ Plan S. 8

Bgm.-Schrader-Parkplatz



Foto: © Dan Tucker



MOTIONHOUSE



Foto: © Marcel Asso Ministral

Pere Hosta (ES), Woof!
Sa., 7.6., 14:00/16:30 Uhr, So., 8.6., 14:00/17:30 Uhr



Pere Hosta feiert in diesem Jahr sein 20-jähriges Jubiläum als Straßenclown. Anlass genug also, mit einer neuen Produktion international auf Tour zu gehen. Hierfür hat er sich einen besonderen Wunsch erfüllt, nämlich den Meister des Clowntheaters, Leandre Ribera, als Regisseur zu gewinnen. Herausgekommen ist eine humorvolle, visuelle und interaktive Solo-Show über den Hund, dem besten Freund des Menschen. Wie sehen Hunde den Menschen durch ihre Augen? Der Mensch sieht den Hund fragend an und wartet auf dessen Antwort. Der Hund antwortet stets mit einem Ja! Der Clown möchte auch zu allem Ja sagen. Der Hund

ist immer loyal zu seinem Menschen, der Clown zu seinem Publikum. Pere Hosta sucht in diesem humorvollen Stück nach Emotionen, gemeinsamem Lachen und einem klangvollen *Wuff!*

Pere Hosta is celebrating his 20th anniversary as a street clown this year. Reason enough to go on tour internationally with a new production. For this, he has fulfilled a special wish, namely to win over the master of clown theatre, Leandre Ribera, as director. The result is a humorous, visual and interactive solo show about dogs - man's best friend. How do dogs see humans? Questioningly, the man looks

at the dog, waiting for answers. And the dog always answers 'yes'! The clown also wants to say yes to everything. The dog is always loyal to his master, the clown to his audience. In this humorous piece, Pere Hosta searches for emotions, shared laughter and a sonorous *woof!*

Besetzung/Cast: Pere Hosta

www.perehosta.com

Dauer / length: 40 Min.



→ Plan S. 8

Kirchplatz Lutherkirche

Bei der Produktion *QUIJOTE!* handelt es sich um einen Klassiker des Straßentheaters. In den 1990er Jahren bereiste das Teatro Nucleo mit diesem Stück ganz Europa. Zum 50-jährigen Theatergeburtstag machen sie sich und den Zuschauern das Geschenk einer Wiederaufnahme – mit neuer Windmühle und frischem Wind im theatralen Geschehen. In dem tragisch-komischen Roman, einem der bedeutendsten Werke der Weltliteratur, kämpft Don Quijote gegen Windmühlen, weil er sie für feindliche Riesen hält. Für Ruhm und Reichtum zieht er in einen ungleichen Kampf. Als größtenwahnsinniger Verteidiger seiner ritterlichen Ideale wehrt sich Quijote gegen boshafte Possen, verteidigt seine geliebte Dulcinea gegen Dämonen und Geister und stellt sich schließlich furchtlos einer gigantischen Windmühle. „*Quijote!*“ ist eine Hommage an die Fantasie und Vorstellungskraft, die all jenen gewidmet ist, die gelebt haben und leben, um ihre eigenen Wahrheiten zu bekräftigen. Teatro Nucleo erschafft eine magische Welt aus Spiel, Tanz, Feuer und Bildern.



Foto: © Edith van den Elzen

Teatro Nucleo (IT), *Quijote!* Sa., 7.6., 22:00 Uhr

The production *QUIJOTE!* is a classic of street theatre. In the 1990s, Teatro Nucleo performed this play all over Europe. To celebrate the theatre's 50th anniversary, they are giving themselves and the audience the gift of a revival - with a new windmill and a breath of fresh air in the theatrical action. The play is based on the tragicomic novel "Don Quijote", one of the most important works of world literature, in which the protagonist "Don Quijote" fights windmills because he believes them to be hostile giants. He engages in an unequal battle for fame and fortune. As a megalomaniac defender of his chivalrous ideals, "Quijote" fends off malicious antics, defends his

beloved Dulcinea against demons and ghosts and finally fearlessly confronts a gigantic windmill. *QUIJOTE!* is a tribute to fantasy and imagination, dedicated to all those who have lived and live to affirm their own truths. Teatro Nucleo creates a magical world of play, dance, fire and images.



Besetzung/Cast: Lisa Bonini,
Francesca Caselli, Horacio Czertok,
Stefano Del Biondo, Martina
Mastroviti, Giovanni Simiele

www.teatronucleo.org/eng

Dauer / length: 80 Min.



→ Plan S. 8

Bgm.-Schrader-Parkplatz



TEATRO NUCLEO



THEATER TITANICK & BODYTALK



Foto: © Martin Jandrich

Theater Titanick & bodytalk (DE), Kippunkt
Sa., 7.6., 23:00 Uhr, So., 8.6., 22:00 Uhr



Was, wenn die Natur zurückschlägt? Zwischen Eisschollen und Berggipfeln wirft das neue Stück von Theater Titanick und bodytalk mit elementarer Wucht die Frage auf, woran wir festhalten, während die Welt kippt. Surreal, bildgewaltig, phantasiesprühend und komisch wird eines der drängendsten Phänomene unserer Zeit verhandelt. Eine Festgesellschaft setzt sich bergauf in Bewegung, um Hochzeit zu feiern. Mag ringsum alles aus dem Ruder laufen, an Ritualen hält der Mensch als Gewohnheitstier gern fest. Bloß haben die Vermählungswütigen die Rechnung ohne den Sturm, den Schnee und allerlei andere Eigenwilligkeiten der Elemente gemacht. Es steckt viel Leben in dem alten

Berg. Vielleicht ist es an der Zeit, nicht nur unser Verhältnis zur Natur, sondern das Menschsein überhaupt neu zu denken. Bei KIPPPUNKT trifft zeitgenössischer Tanz mit Tiefgang auf großes Bildertheater. Die Inszenierung findet eine eigene Sprache für eines der drängendsten Probleme der Gegenwart. Mit der staunenswerten Theatermaschinerie von Titanick und der scharfsinnigen Körperkunst von bodytalk wird das Publikum in den Bann einer Welt gezogen, in der alles zu kippen droht.

What if nature strikes back? Between ice floes and mountain peaks, the new play by Theater Titanick and bodytalk raises with elemental

force the question of what we hold on to while the world tips over. Surreal, visually stunning, imaginative and comical, it deals with one of the most pressing phenomena of our time. A party sets off uphill to celebrate a wedding. Everything may be getting out of hand, but as creatures of habit, humans like to stick to rituals. It's just that the wedding party have not reckoned with the storm, the snow and all the other wilfulness of the elements. There is a lot of life in the old mountain. Perhaps it's time to rethink not only our relationship with nature, but the human condition in general. In KIPPPUNKT, thought-provoking contemporary dance meets great visual theatre. The production finds its own language for one of the most pressing problems of our time. With the astonishing theatre machinery of Titanick and the astute body art of bodytalk, the audience is drawn into the spell of a world in which everything threatens to topple over.

**Künstlerische Leitung: Clair Howells,
Uwe Köhler, Yoshiko Waki**

<https://titanick.de>
<https://bodytalkonline.eu>

Dauer / length:
60 Min.



→ Plan S. 8

Steinbreite

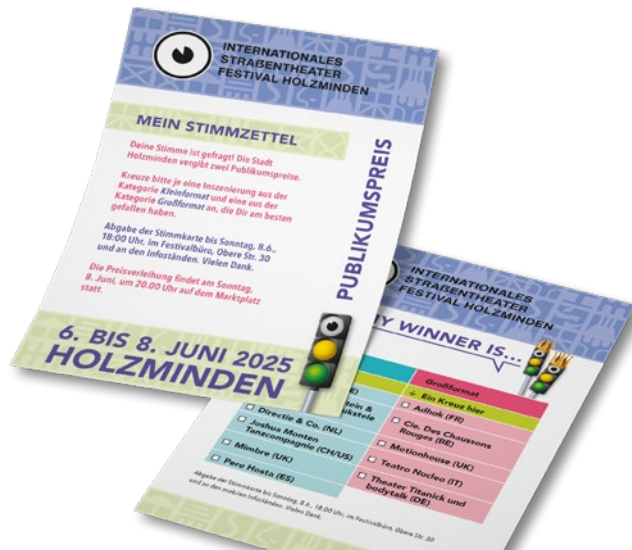
HOLZMINDENER PUBLIKUMSPREISE

Am Sonntag, 8. Juni findet um 20 Uhr auf dem Marktplatz die öffentliche Preisverleihung an die beliebtesten Theatergruppen oder Einzelkünstler des diesjährigen Festivals statt. Jede Besucherin, jeder Besucher hat jeweils eine Stimme für eine Inszenierung aus der Kategorie *Kleinformat* und *Großformat*.

Stimmkarten gibt es im Festivalbüro/ Stadtbücherei und an allen mobilen Ständen an den Spielorten.

Eine Wahlurne für die ausgefüllten Stimmkarten befindet sich im Festivalbüro; die Stimmkarten können auch an den mobilen Ständen abgegeben werden. Abgabeschluss: Sonntag 8.6., 18 Uhr!

Die Sieger aus den Gruppen *Kleinformat* und *Großformat* erhalten einen Geldpreis in Höhe von 500 bzw. 1.000 EUR.





Kerstin Dathe (D), *Pinocchio*
So., 8.6., 14:15 Uhr



„*Pinocchio*“ – das ist die abenteuerliche Geschichte der berühmtesten Holzpuppe der Welt mit der langen Nase, die von zu Hause wegläuft, um das Leben kennenzulernen. Pinocchio will eigentlich nur alles richtig machen und ein normaler Junge sein. Aber wieder und wieder gerät er in Schwierigkeiten. Gott sei Dank rettet die gute Fee ihn immer wieder, bis er schließlich schafft, ein „Junge aus Fleisch und Blut“ zu werden und seinen Vater Geppetto aus dem Walfisch zu retten. Eine Geschichte über Verantwortung, Mut und das Erwachsenwerden.

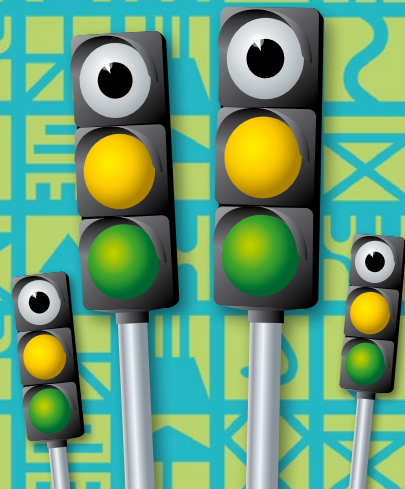
Kerstin Dathe erzählt diese wunderbare Lebensgeschichte mit wilder Dramatik und viel Humor, unterstützt von ihrem herrlich spielfreudigen Puppen-Ensemble.

Besetzung/Cast: Kerstin Dathe

www.kerstindathe.de

Dauer / length: 55 Min.

**Altersempfehlung /
recommended age: 4 +**



→ Plan S. 8

Kauffmannsgarten



Foto: © Toni Geiling



Toni Geiling & das Wolkenorchester (D), In der Wolkenfabrik
So., 8.6., 15:45 / 17:15 Uhr

Der Liedermacher Toni Geiling begibt sich mit seinem Konzertprogramm „In der Wolkenfabrik“ in eine fantasievolle Kinderliederwelt und wirbelt die Gedanken des Publikums ordentlich durcheinander. In den Texten kreist ein Rotmilan auf unbekannte Weise, ein Bücherwurm verspeist Gedichtbände und der Angler zieht allerlei Merkwürdiges aus einem Teich. Der Multi-Instrumentalist und Sänger spielt dabei selbst auf Gitarre, Maultrommel oder singender Säge und wird mit Anne Diedrichsen am Schlagzeug und Lars Hansen am Bass zum WOLKENORCHESTER. Virtuos, verspielt, originell und pointiert wickelt

die Formation das kleine und große Publikum um die musikalischen Finger. Natürlich gibt es ausreichend Gelegenheit zum Tanzen, Mitsingen, Lachen und Staunen.



**Besetzung/Cast: Toni Geiling,
Anne Diedrichsen, Lars Hansen**

www.tonigeiling.de

Dauer / length: 40 Min.

**Altersempfehlung /
recommended age: 4 +**



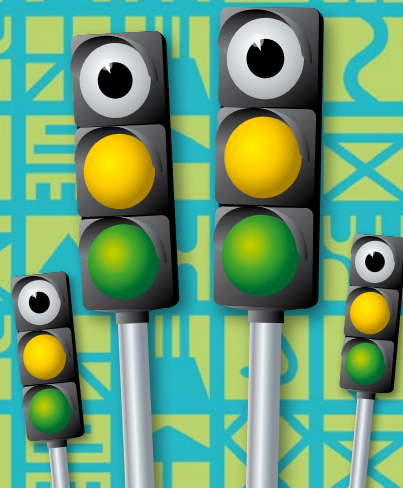
→ Plan S. 8

Kaufmannsgarten

FAMILIENPROGRAMM



*Play and Fun Team, Babylonland / Malen ohne Grenzen
So., 8.6., ab 14:00 Uhr*



Babylonland

Das Play and Fun Team aus Göttingen kommt mit insgesamt 40.000 speziell angefertigten Klötzchen aus Buchenholz. Unter tatkräftigem Einsatz kleiner und großer Hände entstehen im Verlauf des Familiennachmittags mannshohe Türme, Städte oder Befestigungen.

www.playandfunteam.de/produkt/babylonland

Malen ohne Grenzen

Bei dieser kreativen Malaktion stehen große Kisten im Mittelpunkt, die von den Kindern auf allen Seiten mit wasserlöslichen Farben bemalt werden. Damit es keine Farbtupfer auf den „guten Sachen“ gibt, werden übergroße weiße T-Shirts als Künstlerkittel bereit gestellt.

www.playandfunteam.de/produkt/malen-ohne-grenzen



Dauer / length: 180 Min.

**Altersempfehlung /
recommended age: 3 +**



→ Plan S. 8

Kauffmannsgarten



Foto: Helga Sauber

Katharina Witerzens (D), Katharinas Schaubude
So., 8.6., 15:15/16:45 Uhr

Attraktionen, Sensationen und Kuriositäten! Kommen Sie näher!

Sie ist eine mutige Verwandlungskünstlerin, selbstbewusste Straßentheater-Zauberin, phantasievolle Geschichtenerzählerin und vor allem ein Spiegel der menschlichen Seele. Rund um einen alten Schaubuden-Wagen nimmt Katharina die staunenden Zuschauer*innen mit auf eine Zeitreise zu nostalgischen Jahrmärkten. Dabei erweckt sie die kleinwüchsige und stimmungsgewaltige „Prinzessin Perla“ und die asiatische Papierreißkünstlerin „Ching Chang Fu“ zum Leben. Und auch eine

Kreatur, halb Mensch und halb Tier, darf in dieser herrlich schaurigen Jahrmärkte-poesie nicht fehlen.

Besetzung/Cast:
Katharina Witerzens

<https://katharina-witerzens.de>

Dauer / length: 25 Min.

Altersempfehlung /
recommended age: 6 +



→ Plan S. 8

Kauffmannsgarten



FAMILIENPROGRAMM



FÖRDERVEREIN
INTERNATIONALES
STRASSENTHEATER E.V.
HOLZMINDEN

Wer Interesse hat, das Festival dauerhaft zu unterstützen, ist herzlich eingeladen, Mitglied im gemeinnützigen Förderverein Internationales Strassentheater e.V. zu werden.

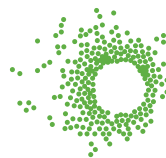
Der jährliche Mitgliedsbeitrag beträgt nur 24 EUR.

Hier finden Sie das Formular der Beitrittserklärung:



www.holzminden.de/Foerderverein-Internationales-Strassentheater

Alternativ erhalten Sie im Festivalbüro und an allen mobilen Infoständen das ausgedruckte Formular zum Ausfüllen.



Bundesverband Theater
im Öffentlichen Raum e.V.

Der Bundesverband Theater im Öffentlichen Raum e.V. (BUTIÖR) lädt das Festivalpublikum zum KIOSK ein

Am Sonntag, 8. Juni, um 11:00 Uhr, führen die beiden Vorsitzenden des BUTIÖR, Clair Howells (Theater Titanick) und Nicole Ruppert (künstlerische Leiterin des Festivals) durch die Backstage-Bereiche auf der Steinbreite.

Beim Theater Titanick fragen wir, wie können Geschichten in einem großen Bühnenbild erzählt werden? Kann ein Theater ohne Sprache gesellschaftsrelevante Themen behandeln? Die Besucher*innen werfen einen Blick hinter die magischen Kulissen und bekommen einen Einblick in die Arbeitsweise von Theater Titanick.

An beide Führungen schließen sich Publikumsgespräche an.

Die Teilnahme am KIOSK ist kostenfrei. Um eine vorherige Anmeldung wird gebeten. Bitte tragen Sie sich im Festivalbüro zu den Öffnungszeiten am Freitag, 6.6., oder Samstag, 7.6., in die ausgelegte Liste ein.

Anschließend geht es weiter zu der belgischen Gruppe Cie. Des Chaussons Rouges, die einen Eindruck vom Produktionsprozess vermitteln und Besonderheiten des zeitgenössischen Zirkus beleuchten.

Treffpunkt: Steinbreite, vor der Szenenfläche von Theater Titanick.



→ Plan S. 8

Steinbreite

your goods
in better hands

symotion 

down
to detail

tesium 

Logistikkünstler

Anliefern & Zustellen. Einlagern & Auslagern. Vor & hinter den Kulissen. An einem Wochenende stehen Künstler, ihre Helfer und die Stadt Holzminden Kopf. Sie drehen das große Rad: pünktlich, am rechten Ort, und professionell. In der Vielfalt der Schausteller und ihrer Requisiten den Überblick behalten, Packstücke weitergeben und Leergebinde aufnehmen und einlagern. Das macht gute Logistik aus – bei Symotion und bei der Organisation von großen Schauspielen.

*Symotion wünscht für das Pfingstwochenende viel Freude beim
Straßentheater 2025 in Holzminden! Gut. Güter. Symotion.*

symotion.com



Techniktüftler

Planen & Konstruieren. Aufbauen & Warten. Mit dem Blick fürs Detail & über den Tellerrand hinaus. Mit kunstfertiger Expertise sorgen Techniker und Ingenieure dafür, dass ein Rädchen ins andere greift. Für ein Wochenende bedienen sie die Hebel: zuverlässig, detailgenau, sicher. Sie stellen Technik, Sicherheit und Umwelt in den Mittelpunkt. Genau wie bei Tesium kommt es auf die Feinheiten an.

*Tesium wünscht für das Pfingstwochenende viel
Freude beim Straßentheater 2025 in Holzminden!*

tesium.de





Das Festival braucht Ihre finanzielle Unterstützung!

Seit dem ersten Festival in 1991 sind die Vorstellungen ein kostenloses Kulturangebot für die Zuschauerinnen und Zuschauer. Die Stadt Holzminden finanziert zu einem großen Teil die entstehenden Kosten. Förder- und Sponsorengelder und sonstige Einnahmen sichern darüber hinaus einen weiteren Teil. Eine Refinanzierung der Kosten ist dadurch jedoch nicht möglich.

Auch in diesem Jahr wird es keinen Eintritt geben! Stattdessen sammeln wir nach den Aufführungen mit unseren Spendendosen im Publikum, sozusagen einen „Austritt“.

Bei den letzten Festivals haben Sie, liebes Publikum, die Möglichkeit zu spenden sehr positiv aufgenommen. Dadurch war es uns möglich, zusätzliche Einnahmen für das Festival zu erzielen. Wir hoffen, dass Sie sich auch in diesem Jahr an dem Austritt beteiligen. Darüber hinaus sind Spenden sehr willkommen!

Durch Ihre Unterstützung kann das Festival „umsonst und draußen“ stattfinden.

Herzlichen Dank für Ihr Verständnis und Ihre Großzügigkeit!

Ihr Festival-Team

Spendenkonten:

Stadtkasse Holzminden
IBAN: DE77 2505 0000 0027 8157 86 (BLSK)
oder
VR-Bank in Südniedersachsen
IBAN: DE07 2606 2433 0008 0006 03
Verwendungszweck (bitte unbedingt angeben): 27291202 Straßentheater

Ab einem Betrag von 300 EUR erhalten Sie eine Spendenbescheinigung. Bitte geben Sie hierzu bei der Überweisung Ihre Anschrift an.



AUSTRITT STATT EINTRITT

Fanartikel

In diesem Jahr gibt es neben den bewährten Fanartikeln auch Neuzugänge.

Bleistift	2,50 EUR
Einkaufswagenlöser	3,00 EUR
Festivalbändchen	2,00 EUR
Holzpuzzle	5,00 EUR
Jonglierball	3,00 EUR
Jo-Jo	4,50 EUR
Kühlschrankmagnet	3,00 EUR
Nylonrucksack	7,00 EUR
Pin „Auge“	2,00 EUR
Plakat (A4 oder A3)	1,00 EUR
Regenponcho	4,00 EUR
Schlüsselband	4,00 EUR
Schlüsseletui	4,00 EUR
Sitzkissen	7,00 EUR
Tasche, Aufkleber	je 1,00 EUR

Diese Artikel gibt es im Festival-Büro, Obere Straße 30 und an allen mobilen Ständen an den Spielorten.

Mit dem Kauf von Fanartikeln unterstützen Sie direkt das Festival.



Endlich wieder da: das T-Shirt zum Festival! Im Vorverkauf online erhältlich (QR-Code), am Festival-Wochenende im Festivalbüro und an allen mobilen Ständen, solange der Vorrat reicht. 20 EUR. Größen S, M, L, XL, 2XL (+ 2,00 EUR). Weitere Größen auf Anfrage.



SPANNEND INSZENIERT.

Viel Spaß beim Straßentheater.



beineke
inspiriert. begeistert. bewegt.



TRETEN SIE INS
RAMPENLICHT – MIT ENERGIE,
DIE ZUKUNFT MACHT!



**VORHANG AUF FÜR IHRE
ENERGIEWENDE – JETZT
ÖKOSTROM SICHERN!**

ALLE ANTWORTEN RUND UM STROM,
GAS UND MEHR – BEI UNS IM
KUNDENSERVICE!



KUNDENSERVICE@SW-HOLZMINDEN.DE
WWW.STADTWERKE-HOLZMINDEN.DE
REHWIESE 28
37603 HOLZMINDEN
05531 9318 66

**Stadtwerke
Holzminden**

SCHÜNEMANN

Nutzfahrzeuge

Ihr Servicepartner für
Nutzfahrzeuge und **Wohnmobile**
im Weserbergland wünscht
Ihnen ein erlebnisreiches
Straßentheater 2025



Autohaus Willi Schünemann GmbH

Burgbergblick 20
37603 Holzminden
Tel. 05531/9312-0

Eugen-Diesel-Str. 18
37671 Höxter
Tel. 05271/9723-0

IVECO

FIAT

PROFESSIONAL

FOLLOW US!



Sonderfahrplan

502 Südring: Bahnhof-Horstberg-Liethstraße-Bergblick-Hasenrecke-Bahnhof (im Stundentakt)

Samstag/Sonntag 13:00-00:29; Sonntag: 13:00-23:29

Bahnhof	13:00
Mühlenfeldstraße	13:01
Stadthalle	13:03
Schneckenbergstraße	13:04
Altendorfer Straße	13:05
Horstberg	13:06
Münchhausenstraße	13:07
Herderweg	13:08
Goetheallee	13:09
Schillerstraße	13:10
Schneckenbergstraße	13:11
Rumohratalstraße	13:12
Liethstraße	13:13
Schlüterstraße	13:14
Pollmannsgrund	13:15
Sparenbergstraße	13:16
Bergblick	13:17
Wacholderweg	13:18
Himbeerbusch	13:19
Brombeerweg	13:20
Wilhelmshütte	13:21
Hasenrecke	13:23
Dr.-Stiebel-Straße	13:25
Lindenhof	13:26
Bahnhof	13:29

501 Nordring: Holzminen Bahnhof-Haarmannplatz-Krankenhaus-Bülte-Hungerborn-Haarmannplatz-Bahnhof (im Stundentakt)

Samstag/Sonntag 13:30-00:56; Sonntag 13:30-23:56

Bahnhof	13:30
Bahnhofstraße	13:31
Haarmannplatz	13:33
Karlstraße	13:34
Krankenhaus	13:35
Unter dem Kiekenstein	13:36
Neuer Friedhof	13:37
Bülte	13:38
Fröbelweg	13:40
Bebelstraße	13:41
Breslauer Straße	13:43
Königsberger Straße	13:44
Sachsenring	13:45
Hungerborn	13:46
Köhlerweg	13:47
Oststraße	13:48
Kampweg	13:49
Stadthalle	13:50
Haarmannplatz	13:52
Bahnhofstraße	13:53
Bahnhof	13:56

Gültig zum 17. Internationalen Straßentheater Festival in Holzminen 7. und 8. Juni 2025.
Ein gesonderter Aushang dieser Fahrpläne an den Haltestellen erfolgt nicht.

Online finden Sie den Plan hier:



BUSFAHRPLAN

**Veranstalter:**

Stadt Holzminden,
SG 802 Kultur, Freizeit und Tourismus
Festivalbüro:
Stadtbücherei
Obere Str. 30
37603 Holzminden
Tel.: +49 (0)5531 9364-0
E-Mail: Kulturamt@holzminden.de



www.strassentheater-holzminden.de

Öffnungszeiten Festivalbüro:

Fr.: 18:00 – 21:00 Uhr
Sa.: 13:00 – 21:00 Uhr
So.: 13:00 – 21:00 Uhr

**Öffnungszeiten der Tourismus
Information in Sensoria:**

Fr.: 10:00 – 18:00 Uhr
Sa.: 10:00 – 14:00 Uhr
Tel.: +(49)(0)55 31 990 53 10

Öffnungszeiten Mobile Stände:

Auf Spielort , ,  zu den
Spielzeiten (S.8)

Konzept und künstlerische**Leitung:**

Nicole Ruppert, kulturbüro
Nachtigallenweg 2, 53347 Alfter
Tel.: +49 (0)2222-9788538
E-Mail: kb@kulturbuero.info
Projektassistent: Constanze Ruppert,
kulturbüro

Organisation:

Stadt Holzminden: Heike Leupold und
Team, Constanze Ruppert, Nicole
Ruppert

Licht- und Tontechnik:

Hannover Stage Lighting e.Kfm.
Technische Leitung:
Cord Hladun

Programm:

Herausgeber: Stadt Holzminden
Redaktion: Heike Leupold,
Nicole Ruppert
Gestaltung: Hansen Kommunikation
Collier GmbH, Luis Soler Monte, Köln

Druck:

Color + GmbH Holzminden

Auflage:

7.000 Exemplare

Fotos und Texte wurden von den
Künstlergruppen zur Verfügung gestellt.
Diese Fotos können honorarfrei mit
Angabe des Fotografen/der Fotografin
veröffentlicht werden.

Während des gesamten Festivals
werden Video- und Fotoaufnahmen vom
Dokumentationsteam der Stadt
Holzminden gemacht. Wenn Sie nicht
aufgenommen werden möchten, halten
Sie sich während der Vorstellungen bitte
im Hintergrund auf.

Während der Vorstellungen darf ohne
vorherige Akkreditierung nicht
fotografiert und gefilmt werden.

**Programmänderungen
vorbehalten**

Wir danken allen, die durch personelle
und/oder finanzielle Unterstützung,
durch ehrenamtliches Wirken oder
durch sonstige Aktivitäten zum
Gelingen des Festivals beigetragen
haben.

FESTIVAL HOTLINE
Tel.: +49 (0)5531 9364-0



Vorhang auf für die Welt der Düfte und Aromen



Sensoria – das Haus der Düfte und Aromen
Holzminden ist Europas erstes interaktives
Erlebnishaus, das unsere Sinne anspricht und das
Geheimnis um Düfte und Aromen in unserem Alltag
lüftet. **Wir haben Pfingsten für Sie geöffnet –
folgen Sie einfach Ihrer Nase!**



Sensoria – Haus der Düfte und Aromen
Obere Straße 45, 37603 Holzminden // sensoria-holzminden.de





Kunst, Kultur, Feiern!

**Die Landessparkasse wünscht viel Spaß beim
17. Internationalen Straßentheater Festival!**

Als Sponsor freuen wir uns ganz besonders, wieder Teil dieses Festivals sein zu dürfen. Kunst, Kultur und vor allem auch Spaß liegen uns am Herzen – für Holzminden und die gesamte Region.

Weil's um mehr als Geld geht.



BLSK

Ein Unternehmen der NORD/LB